

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. április 6.

50. 1. román pótkocsik a mezőgazdaságnak

i j f / u m / e i e

1970. április 6.

A késői kitavasodás hátráltatja a mezőgazdasági munkák megkezdését; a gazdaságok új gépek vásárlásával igyekeznek meggyorsítani a munkákat a szántóföldeken, a gyümölcsösökben és a szőlőkben.

az agrotársulatok első negyedévi összesítése szerint a mezőgazdasági nagyüzemek lényegesen több gépet szereztek be, mint az elmúlt év azonos időszakában. az év első három hónapjában 1 500 traktor kelt el, a legtöbb az miz 50-esből, összesen 950 darab. különösen nagy volt az érdeklődés a kedvezőtlen talajokon jól alkalmazható lánctalpas és a nehéz traktorok iránt. ezekből kerekén 400-zal vásároltak többet, mint tavaly az év első három hónapjában.

az agrotársulatokhoz tartozó vállalatok raktáraiban nagy a választék a traktorekékből. az üzemek március végéig 600-at rendeltek, további 1 500 vár eladásra. a kultivátorok már kevésbé kelendők, eddig 200-at vettek át a gazdaságok. áprilisban a raktárak még 250-es készlettel rendelkeznek és így az igényeket ki tudják elégíteni. nehézboronákból 2 000 vár eladásra.

a különféle típusú pótkocsikból szintén lényegesen több kelt el, mint tavaly ilyenkor. összesen 1 300 talált vevőre. az agroker-telepekre rövidesen megérkeznek az első ízben idén kapható öttonnás román gyártmányú pótkocsik. egyelőre 500-at szállítanak, a következő hónapokban további félezret kapnak a telepektől. /mti/

-.-

- 1 -

MT

bb. 2. megelőzik a tavaszi járványt a halastavakban

vid/e ké cz

1970. április 6.

Veszprém és Zala megye halastavaiban megkezdtek a tavaszi járvány megelőzést. ennél a munkánál dr. Mittelstiller Józsefnek, a keszthelyi agrártudományi főiskola tanárának új módszerét alkalmazzák. eddig a hasvízkór elleni védekezésnél a halakat egyenként emelték ki a tavakból és oltották be antibiotikummal. Így gyakran három-négy hétig is eltartott ez a munka. dr. Mittelstiller József az antibiotikumokat lehígított gabonahaggyal szórta fel és így a vízben jutatta a halakba, a magvakat elejteteggel vonják be, amely megakadályozza a gyógyszer oldódását. A többéves kísérlet bebizonyította, hogy az antibiotikus gabona éppen olyan jó eredményt hoz, mint az oltás, ugyanakkor a kezelés ideje egy-két napra csökken. A megfigyelések szerint az olajjal ízesített takarmányt szívesen fogyasztják a halak. /mti/

bb. 3. porcukor műanyagflakonban - sok újdonság készült a mezőgazdasági kiállítás élelmiszeripari bemutatójára

1 jf/mm/e 1e cz

1970. április 6.

A Mém kiállítási Irodáján elkészült összesítés szerint az augusztus 28- szeptember 20 közötti országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállításon és vásáron 14 iparág, trüsz és vállalat szerepel élelmiszeripari bemutatóval. Az üzemek termékeit kétszintes, 1 500 négyzetméter alapterületű pavilonban láthatják majd az érdeklődők. Az anyagot szakosítva, tehát iparáganként - például konzerv, tej, hűtő, baromfi, gabona, stb. - viszik a közönség elé.

Nagy érdeklődésre tarthatnak számot az új élelmiszeripari termékek, amelyeket a kiállításra hoznak ki az üzemek. A boripar egyébek között diszdobozos italokkal, a cukoripar egy és kétkilós polietilén tasakos kristálycukorral, s műanyagflakonos porcukorral, az édesipar rágógumival szerepel.

/folyt.köv./

- 2 -

NI

bb. 3. /porcukor műanyagflakonban...folyt./e

A dohányipar a novitas szivart és új füstszűrős cigarettafajtát, a likőr ipar a fűtyűlős barackpálinka-diszdoboz két változatát hozza el. A növényolajipar mosószerrel is gazdagítja a választékot, ilyen például a hajdu-bio automat, a speciális mosógép-mosószer.

A szabadtéren élelmiszeripari gépbemutatókat rendeznek, összesen 3 000 négyzetméter területen. A gabona trüsz egyebek között gabonaszárító üzemét mutat fel a helyszínen, az él-  
... háromszor tízszer teljesebbet a kísérletkor. /mti/

bb. 4. félautomatikus betongyár - betonkeverő „mixerkocsi”,

vid/e ké cz

1970. április 6.

Különléges betonkészítő gyár érkezett csehszlovákiából Tatabányára, a komárom megyei állami építőipari vállalat megrendelésére. Ez az első ilyen berendezés a hazai építőiparban. Óránként 35 köbméter, 10-15 fős minőségű transzport betont termel. előre betéplált programozással mindig a kívánt minőségű betont állítja elő. Üzembehelyezéssel minden fizikai munkát megszüntetnek, automata méri még az adalékanyagok - a víz, cement, kavics, stb. - súlyát is. ezzel a megbízható méréssel javíthatják a beton minőségét. A korszerű formatervezésű egység teljesen zárt, s így a leghidegebb napokban sem kell beszüntetni a gyártást.

Az új gyárból - üzembehelyezése után - három városba, Tatabányára, Tatra és oroszlanba szállítanak majd betont. A vállalat rövidesen, ugyancsak csehszlovákiából, két speciális, úgynevezett mixer-gépkocsit is vásárol. Ezekben me-  
...  
-3-

NI

bb 5. apró antal moszkvába utazott

t sl/mm szb -cz

1970. április 6.

apró antal, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn reggel moszkvába utazott, ahol részt vesz a kgst végrehajtó bizottságának soronkövetkező ülészakán.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent: dr. horvath gyula, kohó- és gépipari miniszter, gyenes andrás külügyminiszterhelyettes, dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője, valamint f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

bb 6. hétszáz telefonoszlopot döntött ki az áprilisi vihar-250-en dolgoznak zalában a telefonvonalak helyreállításán

t-vid/se kcs -cz

1970. április 6.

az április 3-1 vihar 700 telefonoszlopot döntött ki, ebből 280 tört derékba zala megye területén és ezzel teljesen megbénult mindenféle telefon és géptáviró összeköttetés a megyével. nagyobb forgalmi zavarok keletkeztek a megye vasútvonalain is, a zalaegerszeg-zalalövő vasúti szakaszon szinte letarolta és a vasúti sínekre fektette a vihar a telefonoszlopot. gyors honvédségi segítséggel elhárították a forgalmi akadályokat, de a péntekre virradóra bekövetkezett vihar óta még hétfőn sem volt telefonösszeköttetés zala megye és az ország más területei között. a posta műszaki csoportjai katonai segédlettel összesen 250-en dolgoznak szinte pihenés nélkül a károk helyreállításán. a munkát akadályozza, hogy például vasárnap is hóvihar söpört végig a megye területén. a zala megyei távközlési üzem vezetőjének hétfőn délelőtti tájékoztatója szerint a megye területén kedd estig helyreállítják a szakadt vonalakat, összeköttetés azonban csak azután lesz, ha vas és veszprém megye területén is végeznek ezzel a munkával. /mti/

10-10/kcs

10 1025

bb 7. magyar kereskedelmi küldöttség utazott az nszk-ta

t sz/gk szb -cz

1970. április 6.

a magyar népköztársaság és a német szövetségi köztársaság hosszulejárati gazdasági egyezményének megkötésére irányuló tárgyalásokra hétfőn reggel magyar kereskedelmi küldöttség utazott bonnba.

a tárgyalások megkezdését a múlt hónapban dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszter nszk-beli látogatásán határozták el.

a magyar delegációt márai istván, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, az nszk delegációját dr. egon emmel nagykövet vezeti. /mti/

bb 8. több mint kétezer traktor „rohama”, békés megye határában

vid-kz/tné szb -cz

1970. április 6.

a napfényes, szép idő beálltával gyönyörűen kiszökdültek az őszi vetések békés megye határában és gyorsan szikkadnak a szántásra, tavaszi vetésre váró táblák. helyenként különösen a mélyebb fekvésű határrészekben még sok apróbb belvízfolt található, a partosabb részekben azonban hétfőn reggel már valószínűleg megrohmozották a nagy táblákat a gépek. a vidék állami és szövetkezeti gazdaságaiban együttesen több mint kétezer erőgépet látott munkához. a mezőgazdasági állami gazdaságban például 70 traktort vezényeltek a földekre s valamennyi két műszakban dolgozik. hétfőn több mint 200 holdon fejezték be a cukorrépa vetését, többszáz holdat pedig előkészítettek a vetőgépek számára. békés megye négy szövetkezeti gazdaságában 100 erőgép dolgozott egész nap a földeken. a május 1. termelőszövetkezetben az asszony-brigádok a málnadugványokat ültették. a tótkomlói körzetben többszázan rakták földbe a vöröshagya dugványokat. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

Szb -cz

1970. április 6.

az április 5-1, vasárnapi bb 16. /elutaztak./ számú hírlünk 1. folyt. 2. bek. 11. sorában a protokoll szövege helyesen: ... cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, benkei andrás belügyminiszter, dr. korom Mihály igazságügyminiszter... /mti/

11.16/szb

-5-

10 1135

bb 9. megkezdődött az angolna-halászat a balatonon

vid-kz/tné kcs -cz

1970. április 6.

már tavaly is fogtak ki a balatonból az öt évvel ezelőtt telepített angolnákból. az első igazi halászat azonban hétfőn kezdődött meg az angolnák tavaszi vonulásával egyidejűleg. a sió-zsilipnél felállított speciális csapdák már a kora reggeli órákban megteltek. egy-egy fogással 10-12 mázsa angolnát emelnek szárazra. a hazánkban meg kevésbé ismert és kevésbé kedvelt izletes hal első külföldi vásárlója is jelentkezett: egy cseh halkereskedő kért 25 mázsát. az angolnák vonulása körülbelül két hétig tart s ez idő alatt úgy tervezik, hogy mintegy 150 mázsát emelnek ki belőlük a tóból. a halászat most már egyértelműen amellől szól, hogy az angolnák meghonosodtak a balatonon, szépen fejlettek, nem ritka közöttük a 70-80- dekási példány sem./mti/

bb 10. külpolitikai fórum - labdarugó vb - új sorozatok - sajtótájékoztató a televízió második negyedévi műsor-tervéről

t ol/l k kcs -cz

1970. április 6.

a soronkövetkező nagy ünnepi periódust a televízió második negyedévi műsorában a lenin centenárius jelenti, amelyről május végéig szinte minden műfajban megemlékeznek, - tájékoztatta pécsi ferenc elnökhelyettes hétfőn a televízió székházában a sajtó munkatársait. a továbbiakban elmondotta, hogy külön műsorokat szentelnek a győzelem napjának és természetesen a munkásosztály nemzetközi ünnepének, május 1-nek is.

külpolitikai témával jelentkeznek a fórum, sor kerül a már megszokott belpolitika műsorokra. ellátogat a televízió tiszaszederkénybe abból az alkalomból, hogy a város lenin nevét veszi fel. „változó világ, korszerű társadalom, címmel új műsor sorozat indul, témái: a lenini forradalomelmélet és a két világháború; a munkásosztály történelmi hivatása; a tudományos, technikai forradalom. a téma összefoglalóját a tévé politikai tanfolyamának „a lenini eszmék időszerűsége, című előadása tartalmazza. folytatják a „demokratizmus a hétköznapokon, című sorozatot.

a negyedév során két helyszíni közvetítést terveznek ipari nagyüzemekből, folytatják a közkezdelt népgazdasági sorozatokat.

/folyt.köv./  
11.40/kcs

-6-

Tb 1300

bb 10. /külpolitikai fórum,- 1.folyt./ kcs

a külpolitikai műsorok között emlékeznek meg a magyar-szovjet művelődési társaság megalakulásáról, a felszabadulás után megújult magyar színházi élet eredményeiről. problémáiról és egy zeneszociológiai felmérés alapján foglalkoznak a zenei közlés alakulásával. változatos témákat dolgoz fel az új évfolyamban az „írók, könyvek, kritikusok... megemlékezik a költészet napjáról, bemutatja az esztétikai kislexikont és különféle népművelési témákkal is foglalkozik. érdekes lesz az áprilisi sportműsor és nem kevésbé változatos a májusi közvetítések bajnoki és válogatott labdarugó mérkőzéseket, s ezenkívül kézilabda, vízilabda, ökölvívó, tenisz- és kosárlabda-mérkőzéseket, s tornaversenyeket, közvetítik a beköszöntés is. júniusban minden valószínűség szerint sor kerül a labdarugó vb legérdekesebb mérkőzéseinek közvetítésére. ugyancsak szerepelnek a programban a súlyemelő vb és 27-28-án az atlétika lengyelország-csehszlovákia-magyarország versenyek/varsóból./

a rendkívül gazdag zenei műsor-választékban a carment filmről, az álarcosbált és a manon lescaut operákat magyar előadásban felvételtől mutatják be. portrét készítenek grabócz mikiósról, szokolay sándorról, gulyás lászlóról és rábay miklósról.

a „kompozíció 70, és a tv galériája, továbbá a karikatúra mellett jónéhány egyedi képzőművészeti film is képernyőre kerül. a negyedévre három kabaréműsort terveznek, ismét jelentkezik majd a szabálytalan nyelvtanóra és a mit tenne ön? című műsor. a jazz, a sanzon és több könnyűzenei összeállítás is szerepel a tervben.

martin luther king meggyilkolásáról szól „a 0416-os szökevény, című, magyar készítésű filmsorozat. az egyesült államokban megjelent és fellelhető közlemények, dokumentumok alapján írta gemes györgy, szerkesztője fellegi tamás, operatőre hildebrand istván, a rendező keleti márton.

nagyszámú játékfilmet mutatnak be, kiemelkedik ebből a bb televízió által készített „a rózsák háborúja, című 11-részes sorozat, amelyet a royal shakespeare színház előadásából john barton dolgozott át televízióra. újra jelentkezik a nézők által oly közkedvelt flinstone-sorozat, szombat esti adásait vasárnap délutáni órákban ismétlik.

hat budapesti és három vidéki színházból közvetítenek előadást a negyedév folyamán, s több mint tíz tv-játékot sugároznak, köztük capek 1937-ben írt művének, a fehér kornak a tv-adaptációját.

/folyt.köv./  
11.50/kcs

-7-

Tb 1300

bb 10./külpolitikai fórum, 2.folyt./ kcs

a költészet napjain rendszeresen jelentkeznek a versműsorokkal. „üzenet az új nemzedéknek”, címmel Lenin életéről, munkásságáról készítenek dokumentumfilmet, amelynek kísérőszövege Majakovszkij poema című költeménye. a magyar nyelv-helyességi hét alkalmából „széphatártól pest-budáig”, címmel adnak műsort, megemlékeznek Zrínyi születésének 350. és Mikszáth Kálmán halálának 60. évfordulójáról. gazdag választékot kínálnak az ifjúsági- és gyermekműsorok tervei is, ezek közül új a turisztika és a helyismereti mozgalom támogatásárahavonként jelentkező régészeti, földrajzi és néprajzi ismereteket nyújtó műsor, címe: „Expedíció 70...”

az ismeretterjesztő műsorok sorában a z integrál megemlékezik a magyar tudomány 25. évéről, a tudományos akadémia történetéről, dokumentumfilmet mutatnak be Bolyai Jánosról, a nagy magyar matematikusról, a tudós klub Leninről, a cselekvő emberről és gondolkodóról szól áprilisban.

folytatódik az orvosi gondolkodás története, indul egy belga természetfilm-sorozat, amely az egyenlítői őserdők növény- és állatvilágát ismerteti meg a nézőkkel.

a tv előfizetőinek száma az 1970. februári adat szerint 1 millió 647 ezer 676. az elmúlt év novemberéhez viszonyítva csaknem 80 ezer a növekedés. /mti/

bb 12. sikosak voltak az utak - kétszer annyi baleset történt Győr-sopron megyében

vid-kz/tné szb -cz

1970. április 6.

a múlt hét végén „visszaszökött”, tél, a havazás, s az azt követő fagy sikossá tette az utakat Győr-sopron megyében. a megyei rendőrkapitányság közlekedésrendészeti osztályának adatai szerint a szokatlan időjárás és a gépkocsivezetők figyelmen kívül hagyása következtében a hét végén kétszer annyi baleset történt a megye közutjain, mint más hétvégeken. a balesetek közül egy halálos kimenetelű volt. április 3-án dr. Bakos László, Győr szik főorvos és felesége személygépkocsival Budapestre tartott. gőnyűnél a gépkocsi megállt, átvágódott a bal oldalra, ahol összeütközött a vele szemben haladó tehergépkocsival. a személygépkocsi két utasa a helyszínen meghalt. /mti/

Tó 1300

- 8 -

bb 11. „Lenini hét,, kezdődött dunaujvárosban

vid-kz/tné szb -cz

1970. április 6.

„Lenini hét,, kezdődött hétfőn dunaujvárosban a kisz-fiatalok kezdeményezésére. a város fiataljai hétfőn a castrum városrészben kétórás váltásban dolgoztak egy új épület alapozásán, amelyet - mint elhatározták - Lenin háznak neveznek el. ezt a munkát a következő napokban is folytatják. az ünnepi hét másik eseményeként nyílt meg hétfőn a vasmű kocsz-vegyészeti gyárában a Lenin-kiállítás. /mti/

bb 13. időjárásjelentés

gk/kcs -cz

1970. április 6.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. április 6-án, hétfőn 13 órakor:

Lassu melegedés

európa legnagyobb részén hideg időjárás uralkodik. a vasárnap mért legmagasabb hőmérséklet csak délnyugat-európában és a szovjetunió európai területének keleti társágában érte el az évszakknak megfelelő értéket. Lengyelországban és Németországban sok helyen csak plusz 1-plusz 4 fokos maximumok alakultak ki. ezek az értékek 6-10 fokkal alacsonyabbak a legutóbbi évek átlagánál. az óceáni eredetű enyhe, nedves levegő ma reggelre elárasztotta franciaországot és a benelux-államokat. hatására ott erősen felhős, sokfelé esős időjárás alakult ki. az enyhe, nedves levegő kelet felé folytatja útját, s előre láthatólag kedden már a Kárpát-medence nyugati részein is éreztetni fogja hatását.

házánkban vasárnap az északnyugati megyékben erősen felhős volt az ég és napközben sem mérték 4-8 foknál magasabb hőmérsékletet. az ország többi részén 6-11 órán keresztül sütött a nap és kora délutánra általában 8-13 fokig emelkedett a hőmérséklet. néhány helyen esett az eső, havas eső, hó, de a lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg az 1-4 millimétert.

/folyt.köv./  
12.45/kcs

-9-

Tó 134



bb 13./Időjárásjelentés, folyt./ kcs

ma hajnalban az ország területén plusz 4-minusz 4 fok közötti hőmérsékleteket mértek. délelőtti országszerte változóan felhős volt az ég. 11 órára nyugaton 7-10, keleten 10-13 fokig emelkedett a hőmérséklet.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 5.6 fok volt, a sokévi átlagnál 4.6 fokkal alacsonyabb.

Ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 11 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, gyöngén emelkedik.

Várható időjárás kedd estig: változó mennyiségű felhővel, ma szórvaosan előforduló zápor, ledőlen elsősorban a dunántúlon többfelé eső, mérsékelt, napközben megélnkülő, délnyugatra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0-5, legmagasabb nappali hőmérséklet keddén 10-15 fok között.

a duna vízállása budapestnél 50.8 centiméter./mti/

bb 14. a muosz választmányának ünnepi ülése

t zsu/lk kcs zs -cz

1970. április 6.

hétfőn a magyar sajtó házában a muosz választmányának ünnepi ülésén emlékezett meg Lenin születésének 100. évfordulójáról Pethő Tibor, a muosz alelnöke üdvözölte az ülés résztvevőit, köztük Jirpi Kubka-t, a nemzetközi újságíró szövetség főtitkárát, pozsgai Imrét, az mszmp kb sajtóosztályának vezetőjét, és a hazánkban tartózkodó külföldi újságírókat, akik a szovjet-unióból, Bulgáriából, Csehszlovákiából, Lengyelországból, az ndk-ból, Romániából és az egyesült arab köztársaságból érkeztek hazánkba.

Komját Irén, a muosz alelnöke ünnepi beszédében megemlékezett Lenin politikusi, filozófiai és emberi nagyságáról, hangsúlyozva, hogy eszméi ma is töretlen erővel élnek, hatnak. Kitért arra is, hogy most, a Lenin centenáriumi idején új lendületet vett a Lenin-kutatás: az elméleti és szakfolyóiratok, valamint a napilapok hasábjain megjelenő, Leninről szóló cikkek tanuskodnak az általános szellemi mozgósításról.

az ünnepi beszéd után Medvegyev, a szovjet újságíró küldöttség vezetője üdvözölte a szocialista országok újságírói nevében az ünnepi ülést, és átnyújtotta a szovjet újságírószövetség ajándékát: egy albumot és egy filmet Leninről, továbbá lemezeket, amelyekre Lenin kedvenc dalait vették fel. az ünnep után műsor következett, amelyen Básti Lajos, Báres Ilona, Csernus Mariann és Kohut Magda lépett fel./mti/

12.55/kcs

v vezetője

-10-

Tb 1345

bb 15. tűz a ráday-utcában

gg/kcs zs kcs -cz

1970. április 6.

a fővárosi kézműipari vállalat 1x. kerület ráday utca, számu házában lévő műhelyében hétfőn reggel 8 órakor robbanás és tűz keletkezett. a műhelyben hárszivacs hulladékból matrácokat készítenek, melyeket benzines oldószerrel kevert ragasztóval illesztenek össze. munka közben a benzingőz a műhelyben felhalmozódott, és a vaskályhában égő tüztől berobbant. a műhelyben tartózkodók közül szabó Gizella 17 éves, Kovács Sándorné 37 éves, Piatkóvics Istvánné 45 éves, és Szalányi Ferencné 43 éves munkások, budapesti lakosok súlyos sérülést szenvedtek, a robbanás körülményeinek és a felelősség megállapításának vizsgálata folyamatban van./mti/

bb 16. más vidékek szakemberei és katonai egységek is segítik a vihar okozta károk helyreállítását veszprém megyében

vid/- kcs -cz-

1970. április 6.

helikopterrel és terepjáró gépjárművel derítették fel veszprém megye egyes részein a vihar okozta károkat. lassították az elektromos vezetékek hibaforrásainak felderítését az úttól rossz állapota és a távközlőberendezések megrongálódása is.

veszprém megyében a heves vihar 732 telefonszlopot tört ki, de a kidőlt és a megdőntött oszlopok száma is meghaladja a kilencszázat. a vihar következtében 115 telefonállomással szűnt meg az összeköttetés, ebből 45 központot már április 5-én bekötöttek a telefonszolgálatba. a posta műszaki szakemberei más vidékekről és a honvédségi alakulatoktól is segítséget kaptak és hétfőn megsokszorozott erővel folytatták a helyreállítási munkákat.

az északdunántúli áramszolgáltató vállalat veszprémi üzemegységének szakemberei, a pápai üzemigazgatóság területére utaztak, hogy segítséget nyújtsanak a hétfő délelőtti még villany nélkül álló 24 község elektromos vezetékeinek megjavításában. pápa környékén az iszkázi elosztó állomáson kívül csaknem 150 elektromos vezetékoszlop - közte több betonoszlopdőlt ki. a helyreállításban, sok helyen derékig érő vízben - a fegyveres alakulatok is részt vesznek. a 24 villany nélkül maradt község többségében hétfőn ideiglenesen bekapcsolták villanyt, de néhány településen a kiszervezésű hálózat rejtett hibái még további szerelési munkákat igényelnek./mti/

13.10/kcs

-11-

Tb 1345



bb 17. kétnapos megfeszített munka eredményeként a hétfő reggeli munkakezdésre iminden üzembe eljutott az áram az észak-dunántúli áramszolgáltató vállalati területén

vid- kcs -cz

1970. április 6.

a péntek reggeli hóvihár az orkánszerű szél 800 vezeték-szakadást okozott az északdunántúli áramszolgáltató vállalat területén és 500 középfeszültségű vezeték tartó oszlopot döntött ki. a vállalat 1,500 dolgozója, a honvédség, az ideiglenesen hazánkban tartózkodó szovjet alakulatok, valamint a termelőszövetkezetek segítségével annyira jutottak kétnapos megfeszített munkával, hogy hétfő reggel - ha kerülő uton is-, de minden üzembe eljutott az áram, sőt áramkorlátozásra sem került sor. hétfőn az eddigieknél is nagyobb erővel láttak hozzá a viharkárok helyreállításához. a nagy munka ellenére sem kapott áramot az igazgatóság területén hétfőn körülbelül hatvan község.

nagy kárt okozott a pénteki vihar a kisalföld táviró és távbeszélő hálózatában is. a győr-sopron megyei távközlési üzem harmadik napja dolgozik teljes létszámmal a károk helyreállításán. hétfőn azonban csupán annyit sikerült elérniük, hogy ideiglenes kábel lefektetésével biztosították győr-sopron között a vasutközlekedést és csaknem 400 kidőlt oszlopot emeltek le a sínekről. a megyében azonban mintegy félszáz község távbeszélő központja süket még./mtl/

bb 18. újabb árhullám a bodrogon

vid/kz kcs hgy

1970. április 6.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság jelentése szerint vasárnap és hétfőn levonult a második árhullám a bodrogon. hétfő reggelre a folyó vízszintje felsőberekkinél elérte a 640 centimétert, ami csak 25 centivel kevesebb az eddig mért maximális vízállásnál. a már 20 napja tartó áradástól a folyó hullámterében - az országhatártól egészen tokajig - mintegy száz millió köbméter víz terült szét. nyomásától a baloldali védelmi töltések lassan átáztak, s helyenként szivárgások tapasztalhatók. a két ünnepen mintegy 1500 ember örködött harmadfoku készültségben a gátakon. munkájukat 150 tehérgépkocsi és vontató könnyítette. a meg-megújuló szélrohamokban halászhomok, sárospatak és törökér térségében rőzsepokrócokkal és műanyag-fóliával védtek meg a gátakat a másfélméter magasságot is elérő hullámoktól. a 42. kilométer hosszú gátszakaszon a vízügyi erők újabb 3 kilométeres szakaszon burkolták fóliával a gátak vízfeloldi oldalát, hogy csökkentsék a hullámverések által okozott szivárgásokat./folyt.köv./

13.45/kcs

-12-

T3 1425

bb 18./újabb árhullám, folyt./ kcs

igy többek között befedték a sárospataki viola utcánál épült új védelmi vonal egy részét. a kengyeli gátszakasról azonban még így is egyre nagyobb átszivárgásokat jelentenek. a gáton átcsorgó vizet azonban jól tartják az 1967-es árvizek idején épített szorítógátak. a töltés szárazföldi oldalán törökértől viss községig kiépült mintegy tíz kilométer hosszú második védelmi vonal hétfőn már 30 centiméter magas átszivárgott vizet tartott.

a vízügyi erők figyelembe véve a második árhullámot és a tiszta magas vízállását, hosszú védekezésre készülnek s ezért újabb homokzsákokat nagy mennyiségű követ és pátria-lemezt szállítanak ki a veszélyeztetett részekre. hétfőn védekezésre került sor a tiszta polgár és poroszló közötti szakaszon, ahol a folyó még árad, a sajón és a taktán pedig első foku készültségben vigyáznak a gátakra.

..

bb 19. postai tudományos napok

t kf/mm kcs 1e hgy

1970. április 6.

a postakísérleti intézet rendezésében hétfőn kétnapos tudományos tanácskozás kezdődött, s kiállítás nyílt a technika házában. a tudományos napokat koperniczky károly, az intézet főmérnöke nyitotta meg.

az intézet most elsősorban ismerteti a nyilvánosság előtt tevékenységét, a postán kívül a népgazdaság más ágaiban is felhasználható kutatási, fejlesztési eredményeit. az intézet 79 esztendő fennállása óta egész sor ipari kutatási intézmény alakult, amelyek lényegében átvették a postától a híradástechnikai és egyéb ipari fejlesztési feladatokat. éppen ezért a pki - azonban természetesen, hogy változatlanul a postai feladatok megoldását tartja elsőrendű kötelezettségének - tevékenységi körét kiterjeszti a híradástechnikai jellegű szolgáltatásokkal kapcsolatos kutatásokra.

a kiállításon bemutatják az intézet legújabb fejlesztési eredményeit. kiállították egyebek között az 1, a 2 és az 5 forintos értékű egyaránt működő nyilvános telefonkészüléket, amely a táv-tárcsázás általános elterjesztése után lehetővé teszi, hogy utcai állomásról is lebonyolíthassanak interurbán beszélgetést. kiállították a muzeumokban, képtárakban elkövetett betöréseket jelző berendezést, amely ezer hely megfigyelésére alkalmas, és szükség esetén telefonon automatikusan riasztja a figyelőközpontot./mtl/

13.50/kcs

5

T3 1425

-13-

bb 20. kivonultak a földekre a makói hagymás brigádok  
vid-kz/tné kcs hgy 1970. április 6.

megkezdődött a makói hagymatermelő tájörzet legnagyobb munkája, az ültetés. kivonultak a földekre a főleg asszonyokból szervezett népes hagymás brigádok. hétfőn együttesen körülbelül ezren dolgoztak a makói, a kiszombori, a földéaki, a magyarcsanádi, az apátfalvai, az ambrózfalvai és más hagymatermelő községek határában. a hagymatüzelés három héttel később kezdődött meg, mint más években. egyes táblákon még most is kisebb foltokban visszamaradt belvizek gátolják a munkát. a brigádoknak ezeket egyelőre ki kell kerülniök. a híres hagymatermelő tájörzetben az idén együttesen 6 ezer holdon termelik a kül- és belföldön keresett fűszernövényt. a szövetkezeti tagok vállalták, hogyha az időjárás megengedi, nyújtott műszakban dolgoznak.  
/mti/

bb 21. üzletet nyitott a fővárosban a mezőkövesdi buzakalászt  
vid-kz/tné kcs hgy 1970. április 6.

a budapesti ganz-mávag-gal kötött megállapodás értelmében hétfőn a nagyüzem közvetlen szomszédságában megnyílt a mezőkövesdi buzakalászt önálló üzlete. az észak-magyarországi közös gazdaság saját készítésű hurkát, füstölt kolbászt, sonkát, disznósajtot, árusít. csak az üzlet ellátására 4000-5000 sertést hizlalnak meg és dolgoznak fel az idén. később tésztafélékkel és tájjellegű palackozott borokkal bővítik a szövetkezeti bolt választékát. a szövetkezet másutt a vendéglátás „fehér foltjait”, használja ki. mezőkövesden a híres zsóri gyógyfürdőn, még az idén megkezdik egy vendégfogadó építését. az emeletén vendégszobákat alakítanak ki, a földszintjén pedig „agyttalételes”, éttermet rendeznek be, ahol hagyományos matyóföldi ételeket árusítanak majd.  
/mti/

bb 22. nyitják a szőlőt tokajhegyalján  
vid-kz/tné kcs hgy 1970. április 6.

a szokásosnál mintegy három héttel később, hétfőn megkezdtek a szőlők nyitását tokajhegyalján. egy évtizedre visszamenőleg nem fordult még elő, hogy ilyen későn fogtak hozzá a tőkék kitarakásához. elmaradtak a másik fontos tavaszi szőlőmunkával, a metszéssel is. a szakemberek megállapítása szerint a tőkék viszont nem sínylették meg a hosszantartó, szeszélyes telet. a rügyek erősen fejlettek. a fagyás csak egyes északi fekvésű táblákon tapasztalható, a vidék termelői most arra számítanak, hogy a tőkék „robbanásszerűen” hajtanak majd ki, s ezért a szőlőkben is alaposan össztörölődnek majd a munkák.  
/mti/

14.05/kcs

bb 23. iparszerű baromfi-hus termelés a szarvasi állami gazdaságban

vid-kz/tné kcs hgy 1970. április 6.

iparszerű baromfi-hus termelésre rendezkedett be a 22 ezer holdas szarvasi állami gazdaság. öntözött legelőre - ahol tavasztól késő őszig abrak nélkül tartják a szarvasmarhákat - ugynevezett utólegelésre víziszárnyas és gyöngyös falkákat helyeznek ki. ebben az esztendőben 200 ezer pecsenyelibát 100 ezer pecsenyekacsát és 400 ezer gyöngyösöt nevelnek fel ily módon. az aprójószágot az orosz ázi új élet termelőszövetkezettől vásárolják. az első falka - 60 ezer kisliba - meg is érkezett szarvasra. kisebb része előnevelőbe került, többségét azonban máris kirakták az üdezőld, friss gyepre. a szarvasi állami gazdaság az idén együttesen több mint egymillió kiló baromfi-hust szállít a baromfiipari országos vállalat orosz ázi gyárának.  
/mti/

bb 24. sertéskombinát épül a sárvári állami gazdaságban  
vid-kz/tné kcs hgy 1970. április 6.

korszerű sertéskombinát építését kezdték meg a 16 ezer holdas sárvári állami gazdaságban. a 34 millió forintos beruházási költséggel felépülő kombinát évente mintegy 15 ezer tenyész- és hussertést ad majd piacra. építését az állam 12 millió forinttal támogatja.  
/mti/

bb 25. jubileumi kiállítás nyílt a képzőművészeti főiskolán  
t ol/tr kcs zs hgy 1970. április 6.

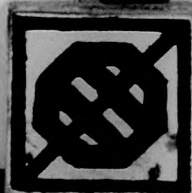
jubileumi kiállítást rendeztek a magyar képzőművészeti főiskolán, amelyet hétfőn nyitott meg dr. nemes lászló, a marxizmus-leninizmus tanszék vezetője.

a kiállításon mintegy 60 munkát mutatnak be, a jubileumi pályázatra beérkezett nagyszámu alkotás legjavát, továbbá néhány, az elmúlt évben kiírt „50 éves a magyar tanácsköztársaság”, című pályázatra beérkezett pályamunkát.

különösen a festmények tanuskodnak a főiskolán nevelődő igéretes tehetségekről, s kiállítottak több, igen jól sikerült szobrot és grafikát is. a bemutatott alkotások sorából többet díjaztak. a főiskola első díjával tüntették ki nagy gábor munkáit, köztük a partizán halálára és a partizán emlékére című festményeket, a második díjat szék Ivánnak, a harmadik díjat farkas lászlónak ítelték. a kisz központi bizottságának díját szederkényi attila szobrász, a kisz budapesti bizottságának díját bujdosó ernő festő növendék kapta. jelentős összegű részvételi díjjal jutalmaztak további 6 alkotást.  
/mti/

14.25/kcs

-15-



Tb MTS

bb 26. korszerűsítik az ország egyetlen talkumbányáját  
vid-kz kcs hgy 1970. április 6.

a pinka völgyében lévő vashegy gyomrában - felső-csatáron - husz évvel ezelőtt nyit meg az ország egyetlen talkumbányája. az itt kitermelt lazszerkezetű, zsíros tapintású, könnyen szétmorzsolható ásvány - zsirkő-őrölt állapotban a műtrágyák, a puderek, hintőporok, vívdanyaga. felhasználja a papír-  
ipar és a szappangyártás is.

az évente 8-10 000 tonna zsirkövet adó bányát korszerűsítik, a kezdetleges köves őrlőmalmokat modern prall típusú őrlőberendezésekkel látták el. negyedmillió forintos költséggel porelszívót szereltek fel. elkészült a bánya elektromos berendezéseinek rekonstrukciója és a vízhálózat az ugynevezett vizes furáshoz, amely a szilikózis elleni védekezés leghatásosabb módja./mti/

bb 27. száz éves a magyar meteorológia - sajtótájékoztató a központi meteorológiai intézetben

t tz/tr kcs 1e hgy 1970. április 6.

száz éve, 1870 április 8-án alakult meg a meteorológiai és földdelejelességi magyar királyi központi intézet és ezzel megkezdődött hazánkban az önálló, szervezett meteorológiai munka.

az alapítás óta eltelt 100 esztendő igen nagy fejlődést hozott a magyar meteorológiában. jelenleg három központi intézmény működik, a központi meteorológiai intézet, valamint pestlőrincen a marczell györgy ,,aerológiai intézet és az előrejelző központ. ezenkívül nyolc obszervatórium, több mint ezer csapadékmérő, mintegy 120 éghajlati észlelő és 18 szinoptikus észlelő állomás dolgozik az országos hálózatban.

a magyar meteorológiai szolgálat tagja a meteorológiai világszervezetnek és így megkapja az egész világ minden megfigyelőállomásán gyűjtött összes adatokat, naponta körülbelül másfél milliót. ezeket az adatokat használják fel a szolgálat tudományos munkatársai, körülbelül 110-en, részint önálló kutatásaik, részint különböző célú előrejelzéseik és egyéb következtetéseik megalapozásához.

munkájukban hasznosítják korunk tudományos és technikai forradalmának legújabb vívmányait. felhasználják a légkörkutató rakéták és mesterséges holdak útján szerzett információkat, s az adatok feldolgozására éppen ezekben a napokban helyezik üzembe a szolgálat új emg 850 típusu, csatlakozó periférikus-  
műszerekkel bőven ellátott elektronikus számítógépét a központi meteorológiai intézetben./folyt.köv.  
14.40/kcs

161520

bb 27./száz éves..... folyt./kcs

munkáját tekintve a magyar meteorológiai szolgálat jelenleg az európai rangsor élén helyezkedik el.

a jubileum alkalmából az országos meteorológiai szolgálat szerdán ünnepi ülést, a következő két napon pedig nemzetközi tanácskozást szervez a technika házában.

a magyar meteorológia múltjáról és jelenéről, valamint a jubiléris programokról hétfőn délelőtt a központi meteorológiai intézetben tájékoztatta a sajtó képviselőit dr. dési frigyos, egyetemi tanár, az országos meteorológiai szolgálat elnöke. elmondta azt is, hogy a jubileumra mintegy 70 külföldi meteorológus érkezik hazánkba európa különböző országaiból, sőt kanadából is. képviselteti magát d.a. davies főtitkár személyében a meteorológiai világszervezet és r. schneider elnök útján a szervezet európai régiója is./mti/

bb 28. a szovjet-magyar baráti társaság küldöttségének sajtótájékoztatója

t ms/gg zs kcs hgy 1970. április 6.

a szovjet-magyar baráti társaság nyina popova vezetésével hazánkban tartózkodó küldöttsége hétfőn újságírókkal találkozott a magyar sajtó házában. a megjelenteket dr. mihályfi ernő, az mszt elnöke üdvözölte, majd a vendégek szóltak tapasztalataikról és válaszoltak az újságírók kérdéseire.

nyina popova elmondta, hogy a küldöttség, amelynek több tagja harcolt hazánk felszabadításáért, részt vett a jubileumi évforduló alkalmából rendezett budapesti, debreceni és szolnoki ünnepségeken. sok közvetlen baráti találkozóra, élményszerzésre is alkalmuk nyílt. tapasztalataik arról tanuskodnak, hogy magyarország ipara, mezőgazdasága, kulturális és tudományos élete egyaránt nagyot fejlődött. ny. popova, aki a szovjet nőmozgalom aktív munkása, külön elismeréssel beszélt arról, hogy a magyar törvények milyen nagy gondot fordítanak a nők egyenjogúságának megvalósítására. kiemelte a gyermekgondozási segély rendszerét, amely jelentősen megkönnyíti, hogy a nő betöltse a társadalom számára alapvető családanyai hivatását.

ligyija bezenkova martiscsenko a li. ukrán front egykori felderítője- az alba regia hősnője - beszámolt találkozásairól itteni barátjaival és elmondta, hogy a szovjetunióban nemsokára könyv jelenik meg a székesfehérvár körüli harcokról.

gy. t. beregovoj repülővezérőrnagy, a világhírű űrhajós arról tájékoztatta az újságírókat, hogy a szovjet űrkutatás hosszútávú, akár több hónapos űrrepülésekre készül fel, tudósok, mérnökök, orvosok, biológusok és más szakemberek serege fáradozik az ezzel kapcsolatos problémák megoldásán.  
/folyt.köv./  
15.00/kcs

161520

bb 28./a szovjet-magyar ...folyt./ kcs

Ilyen probléma például, hogy az ürrepülés alatt fokozódik a szervezet folyadékvesztése, továbbá, hogy az űrhajósok aránylag keveset mozognak és ehhez sokkal kisebb erőfeszítésre van szükségük, mint a földön, mindennek következtében az izmok elgyengülnek, éppogy, mint amikor valaki hosszabb ideig ágyban fekszik. Most módszereket dolgoznak ki ennek kivédésére, az az elképzelés, hogy a szervezetet, az izmokat bizonyos állandó terhelésnek vetik alá, így megtartják teljesítőképességüket. A táplálkozás sem egyszerű kérdés, hiába szorítanak be mondjuk egy tablettába akár 5000 kalóriát, a szervezetnek ugyanis nemcsak kalória, hanem tömeg- és súlyigénye is van a táplálkozással szemben. Így elkerülhetetlenül nő az űrhajón szállítandó holt teher.

A hosszú időtartamu ürrepülésnél igen fontos a megfelelő együttes kiválogatása is. az űrhajó legénységének olyan emberekből kell állniok, akik pszicho-fiziológiai adottságaiknál fogva hasznosan egészítik ki egymást és hosszabb időn át megfelelő baráti légkörben tudnak együttműködni.

Megkapóan ecsetelte beregovoj az űrutazáskor fellépő, a földön nem tapasztalható élményeket. Ilyen az életritmus áthangolódása, vagy a színek olyan skálája, amelyekkel a földön sohasem találkozhatunk. azt is elmondta, hogy éppen a szervezet fokozott igénybevétele miatt egyelőre nem gondolnak női ürrepülő indítására. hozzátette, hogy a technikai fejlődés természetesen igen gyorsan megváltoztathatja az ürrepülés feltételeit is. ezzel kapcsolatban emlékeztetett arra, hogy cskalov idejében, alig néhány évtizede hallatlan fizikai teherpróbát jelentett az északi sark átrepülése, míg ma már egy sarkrepülés, vagy egy transzkontinentális repülés sem veszi különösebben igénybe a repülőt.

Végül arról szólt, hogy a szovjet űrkutatás programjában - a hold meghódítására törekvő amerikai űrhajózással szemben - elsősorban a bolygóközi tér és a nap tanulmányozása szerepel. a naptevékenység rendkívül nagy szerepet játszik életünkben, az időjárásban, a termelékenység alakulásában, sőt befolyásolja a születések és halálozások alakulását, a szív- és érrendszeri megbetegedéseket is. tanulmányozása éppen ezért rendkívül fontos. az egész emberiség számára nagy haszonnal járna, ha a szovjet és az amerikai űrkutatók egyesítenék erőfeszítéseiket. a nemzetközi együttműködés előfutáraként kell értékelni az interkosmosz 1. és 11.- hét szocialista ország közös összefogásával történt fellövését.

A vendégek kifejezték örömeiket, hogy jelen lehettek a magyar nép nagy ünnepén, köszönetet mondtak a szíves vendéglátásért és arra kérték az újságírókat, továbbítsák a magyar néphez a maguk és a szovjet emberek jókívánságait, testvéri üdvözléseit./mti/

15.05/kcs

Tó 1520

-18-

bb 29. utelzárás a frankel leó utcában

hgy- kcs hgy

1970. április 6.

Építkezés miatt a frankel leó utca, üstökös utca és a zsigmond tér közé eső szakaszán az átmenő gépjárműforgalom 1970. április hó 7-én 8 órától 1970. július hó 31-én 24 óráig szünetel.

az átmenő gépjármű forgalom - az építkezés ideje alatt - az üstökös utca -árpád fejedelem utját veheti igénybe.

-.-

bb 30. új gyógyszertárak a budapesti lakótelepeken

i hi/j zs kcs hgy

1970. április 6

öt új, illetve korszerűsített gyógyszertár nyílik meg az idén budapesten - közölték a fővárosi tanács gyógyszertári központjában. elsőnek a 11. kerületi verhalom téri gyógyszertárat adják át, amely már teljesen készen áll, és most rendezik be. az új létesítményt, amelynek költsége a szakmai felszereléssel együtt mintegy kétfélmillió forint, a tervek szerint május 1-ig megnyitják. új patika épül fel még az idén a váci úton, továbbá a városmajorban. az idel programban szerepel továbbá a péterffy sándor utcai rendelőintézet melletti gyógyszertár teljes átépítése és felújítása, s korszerűsítik az üstöki ut 121. szám alatti patikát is.

ami a hálózat további fejlesztését illeti, a gyógyszertári központban elmondták, hogy az új patikákat leginkább az orvosi rendelő közelében célszerű telepíteni, hogy a betegek könnyen és gyorsan hozzájuthassanak a szükséges gyógyszerekhez. a tapasztalatok szerint a lakosság szívesen keresi fel a közlekedési csomópontoknál lévő gyógyszertárakat is, mert így munkába menet, illetve hazatérőben kiválthatja az orvos által felírt gyógyszert. a negyedik ötéves tervidőszakban például - a szanálásra kerülő épületek pótlását is beleszámítva - legalább 30 új gyógyszertár létesítése látszik indokoltnak, s ezek nagy része az újonnan kialakuló városközpontokban, illetve az általában orvosi rendelővel is ellátott lakótelepeken épül majd fel. a tervek szerint a kelenföldi új városrészen és az újpalota lakótelepen két-két, a rákoskeresztúri új városközpontban egy gyógyszertárat rendeznek majd be; kőbánya két új patikát kap, az egyik a kerület központjának, a másik az újhegyi település ellátását javítja majd. az óbudai lakótelepre három gyógyszertárat terveznek, ezek közül az egyik építését - a flórián téren - még az idén megkezdik. ezenkívül a xx. kerületi vécsei utcai lakótelepen, Zuglóban az örs vezér téren, továbbá a xvi. kerületi városközpontban és a xii. kerületi kiss jános altábornagy utcában rendeznek be egy-egy új gyógyszertárat./mti/

15.20/kcs

-19-

Tó 1520

bb 31. megnyílt egerben a felsőoktatási intézmények országos  
folklórfesztiválja

vid/fm kcs hgy

1970. április 6.

az egri gárdonyi géza színházban hétfőn ünnepelesen  
megnyitották a felsőoktatási intézmények országos folklór-  
fesztiválját. a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tisz-  
teletére rendezett művészeti diákfelálláson 24 magyar felső-  
oktatási intézmény mintegy ezer hallgatója lép színpadra.  
a népi táncsoportok, zenekarok és kamarakórusok, valamint szó-  
listák három napon át gazdag programmal szórakoztatják az egri  
közönséget. az egri diákfesztiválon fellép a drezdai műszaki  
egyetem, valamint a „vietnami kultúra, együttese is.

a hétfői megnyitón dr. sipos istván, a heves megyei párt-  
bizottság titkára mondott beszédet./mti/

bb 32. pedagógus tudományos napok egerben

vid-fm kcs hgy

1970. április 6.

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére  
hétfőn egerben pedagógus tudományos napok kezdődtek. a heves  
megyei pedagógusok három napon át az élő idegennyelv- és  
az irodalom, valamint a fizika tanításának korszerű feltéte-  
leiről és módszereiről tanácskoznak, és gyakorlati bemuta-  
tákon vesznek részt./mti/

bb 33. a székesfehérvári tanács „gyermekéi,

vid-fm kcs hgy

1970. április 6.

a székesfehérvári városi tanács végrehajtó bizottsága  
korábbi határozata szerint a város és az ország felszabadulá-  
sának 25. évfordulóján született azon kisfiukat és kisleányo-  
kat, akik székesfehérváron születtek és szüleik fehérvári il-  
letőségűek, huszonnégyéves korukig nevelteti, illetve ösztöndíjjal  
segélyezi. a kisgyerekeket a bölcsődei és óvodai elhelyezésnél  
nemcsak előnyben részesíti, hanem ingyenes ellátást is biztosít  
számukra. hasonló elbánásban részesítik őket az állandó lakónes-  
kölai napközi otthonokban is. közép- és főiskolás korukban pedig,  
- ha arra érdemesek - a mindenkor törvényesen megállapított  
ösztöndíjat kapják.

a székesfehérvári városi tanácsnak összesen tíz ilyen  
„jubileumi gyermeke, lett. március 23-án két-két fiú és lány,  
április 4-én, pedig három-három fiú és lány született. az egyik  
újszülött mohai józsefnak, a munkásmozgalmak régi székesfehérvári  
harcosának az unokája. mohai józsef egyébként a jubileumi év-  
fordulón kapta meg érdemei elismeréseként a díszpolgári okle-  
velet./mti/

15.30/kcs

NY 1590

bb 34. elfogadhatatlan feltételeket támasztott a kivitelező -  
saját erőket mozgósított a salgótarjáni sikküveggyár

vid/kz/tné/ny hgy

1970. április 6.

hétfőn reggel kioltották a tüzet a salgótarjáni sikküveg-  
gyár zagyva 2. húzóüzemének olvasztókemencéjében. ezzel meg-  
kezdődött a nagykapacitású - naponta 11-12 ezer négyzetméter  
sikküveg előállítására képes - üzem rekonstrukciója. a sikküveg-  
gyári kemencék átépítését évtizedek óta a kemence és gyárké-  
ményépítő vállalat végezte el. ezuttal is rá várt a feladat.  
a rekonstrukció kezdete előtt néhány nappal azonban kiderült,  
hogy a vállalat elfogadhatatlan feltételeket támasztott: a ki-  
vánt június 8. helyett csak július 3-ra vállalta az átépítés  
befejezését. ez a késés több mint 350 ezer négyzetméter sikk-  
üveg kiesését, illetve napi 100 ezer forint fiztató nyereség  
elvesztését jelentette volna a népgazdaságnak, illetve a gyár-  
nak. a salgótarjáni Üzem vezetői nem fogadták el a kemence és  
gyárkéreményépítő vállalat által ajánlott határidőt. a helyi ve-  
zetőkkel megszervezték a nagyszabású munka „vezérkarát, és  
az ország többi üvegipari vállalatának segítségét kérték. a  
kérelem nyomán néhány napon belül kőművesek, lakatosok, szerelők  
érkeznek az orosházi, az ajkai, a miskolci és több más üveggyár-  
ból. a helyi dolgozók, akik megértették, hogy a kiesés nyereség-  
részeseiket is érintené, elhatározták, hogy az eredetileg  
tervezett 85 napos átépítési időt tartják, tehát június 8-ra  
befejezik az átépítést. a vállalat teljesítésére kommunista hő-  
napot szerveznek. ennek egyik szép eseményeként a szokástól eltér-  
ően még a kemence kihülése előtt megkezdték annak lebontását.

a rekonstrukció teljes költsége 85 millió forint. az idegen  
vállalat kikapcsolása révén remélik, hogy ennél lényegesen ol-  
csóbban sikerült a feladatot megoldaniok. a gyár vezetői elha-  
tározták, hogy a megtakarított összeget a rekonstrukcióban ki-  
emelkedő teljesítményt nyújtó dolgozók jutalmazására használják  
fel./mti/

bb 35. megjöttek a fecskék és a fekete gólyák

vid/kz/ny/tné hgy

1970. április 6.

a kettes Unnep alatt megérkeztek a fecskék az ország  
déli vidékére, tolna megyébe. először úgy tűnt, mintha „mete-  
orológiai berendezésük, csődöt mondott volna: valóságos tél  
fogadta őket, s nem egy közülük úgy meggémberedett a hideg szél-  
ben, hogy a diákoknak kellett pártfogásukban venniök. az érke-  
zésük után beköszöntött napos idő azonban végül is a fecskéket igá-  
zolta. megérkeztek nyári lakóhelyükre a duna ártéri védett terü-  
let ritka vándormadarai, a fekete gólyák és benépesültek a felső-  
tengelici természetvédelmi terület szürkegém telepei is. ezek az  
afrikából visszatért madarak a nyár- és az égérfák tetejébe rakják  
fészkeiket. számuk az idén sajnos tovább csökkent. tavaly 280-at  
számoltak meg, az idén viszont csak 250-et./mti/

15.48/ny

NY 1590

bb. 36. a „magyar import,, szovjet különszáma

k sz/gk/e hgy 1e

1970. április 6.

a magyar kereskedelmi kamara lapja, a „magyar import,, szovjet különszámot jelentetett meg. a lap ezúttal a magyarországnak importra ajánlott szovjet áruválasztékot mutatja be. a különszám első oldalán m.nyestyerov, a szovjet össz-szövetségi kereskedelmi kamara elnöke és kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke nyilatkozik a két ország kölcsönös kereskedelmének alakulásáról. a lap foglalkozik a magyar-szovjet gazdasági kapcsolatok 25 évével, s közli a legfontosabb szovjet külkereskedelmi vállalatok vezetőinek nyilatkozatát magyarországi exportlehetőségeikről. /mti/

bb. 37. megyei uttörő parlament eresztvényben

vid/e fm hgy

1970. április 6.

az idén negyedszer rendezték meg a salgótarjánhoz közeli eresztvényi uttörőtáborban a nógrád megyei uttörő parlamentet, mintegy 180 uttörőcsapat 36 000 tagjának képviseletében annak számot az uttörő tanács-titkárok tevékenységükről, életükről, eredményeikről. az április 7-én megkezdődött ötnapos táborozás során előadásokat hallgatnak a „szabad hazában - Lenin útján,, mozgalom eredményeiről, a „három tavasz,, - március 15., március 21., április 4. - megünnepléséről, Lenin életéről, az uttörő önkormányzat kérdéseiről, közben harci turákon, játékos szellemi vetélkedőkön vesznek részt. /mti/

bb. 38. ötvenöt millió forint értékű társadalmi munka pest megyében

vid/gö/e fm hgy

1970. április 6.

pest megye tanácsa és a hazafias népfront megyei bizottsága értékelte a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére meghirdetett községfejlesztési versenyt. az ország legnépesebb megyéjében a városok közül nagykovács, a községek közül pedig - a különböző kategóriákban - gyömrő, erdőkeres és nagytarcsa került az első helyre. a verseny eredményeként 55 millió forint értékű társadalmi munkát végeztek, ami azt jelenti, hogy egy felnőtt lakosra 62.5 forint jut. többek között másfél millió négyzetméter területet parkosítottak és 77 000 fát ültettek el megyeszerte. a községfejlesztési és szépítési verseny tovább folytatódik. /mti/

16.00/e

NF 1605

- 22 -

bb 39. budapestre érkezett a buddhisták világszövetségének elnöke

gj/gg/ny zs hgy

1970. április 6.

hétfőn délután rövid látogatásra budapestre érkezett poen pismai diskul, thaiföldi hercegnő, a buddhisták világszövetségének elnökasszonya és aien sangkhavasi, a szervezet főtitkára. a látogatás során találkoznak a világszövetségbe 1969-ben felvett magyar buddhista egyház képviselőivel. /mti/

bb 40. száznegyven községgel még mindig nincs telefonösszeköttetés

1 kf/kf/ny 1e la

1970. április 6.

negyedik napja változatlan erővel dolgozik több száz postás, vasutas, katona és munkás az áprilisi tél okozta károk helyreállításán. a súlyosan sérült távközlési hálózat egy részén, 206 községgel ideiglenesen helyreállt az összeköttetés, valamennyi megyei és járási székhellyel lehet telefonon beszélni, vas és zala megyében azonban még mindig mintegy 140 község nem érhető el telefonon.

a postavezérigazgatóság immár véglegesnek tekinthető mérleg szerint a vihar következtében egyebek között 4 600 telefonoszlop dőlt, vagy tört ki, 4 000 kilométer huzal szakadt le, rongálódott meg.

a helyreállításához a postavezérigazgatóság intézkedésére egyebek között 270 000 méter szigetelt vezeték, 600 faoszlopot, 20 tonna különféle vezeték szállítottak a helyszínre. a hibák kijavításának gyorsítására hétfőn a szegedi és a miskolci postavezérigazgatóság is küldött kíségetésként szakembereket a dunántúlra.

a posta egyelőre arra törekszik, hogy a rendbehozza a vasut irányításhoz szükséges legfontosabb összeköttetéseket, - amelyeket jelenleg csak rádióval, illetve csak hevenyészve lefektetett vezetékeken tudnak fenntartani. a máv dolgozóival közösen munkálkodnak egyebek között a győr- kapuvár, a pápa-celldömök, a cell-dömök- szombathely, a sárvár- répcelak közötti telefonösszeköttetés helyreállításán. a postavezérigazgatóság tájékoztatása szerint a hét végére várható, hogy valamennyi megszakat összeköttetésen megindul a forgalom. /mti/

16.30/ny

-23-

NF 1650

bb. 41. vihar-mérleg az elektromos hálózat sérüléseiről

i tz/gk/e ie la

1970. április 6.

az ország elektromos hálózatában a pénteki vihar okozta zavarokról és elhárításukról hétfőn kora délután Kovács Ferenc, a magyar villamos művek tröszt hálózati igazgatója adott tájékoztatást.

mindenekelőtt megállapította, hogy ilyen mértékű és ekkora területet érintő tapadó hóviharra emberemlékezet óta nem volt példa. a rongálásokról és a helyreállítás eredményeiről a távbeszélő összeköttetésben bekövetkezett zavarok miatt pontos adatok még hétfőn sem álltak rendelkezésre, de körülbelül 800-ra tehető azoknak a városoknak és községeknek a száma, amelyeket az elektromos hálózat zavarai érintettek. a hibák többszeres kilométeres hálózaton elszórva léptek fel, s a vihar néhol nemcsak egyes törésekre vezetett, hanem több kilométeres vezetékek pusztulását is okozta.

a duna-tisza közén és a tiszántulon, ahol a 400 kilovoltos vezeték vonul át, számottevő üzempertések nem fordultak elő, sőt a 120 kilovoltos, vasoszlopokon végighaladó vezeték is lényegileg csak horvátkimle és sopronkövesd között sérült meg. ezzel szemben a 20 és 30 kilovoltos vezetékek 600 fa- és betonoszlopa tört el és ezer vezetékszakadás következett be, a kisebb sérüléseket nem is említve. a kisméretű hálózat szakadásait a telefonzavarok miatt lehetetlen volt még megállapítani.

a fővárosban - ahová szerencsére már csökkent erővel érkezett meg a vihar, főleg a kisméretű vezetékek rongálódtak meg. összesen 1500 panasz érkezett a központhoz, s ezeket mintegy 200 vezetékszakadás és 23 oszloptörés okozta.

a helyreállítás munkájában - amit egyébként sokfelé nagyon megnehezített az utak járhatatlansága - körülbelül 1200 szakember vett részt, legfelső szinten a tröszt vezetőinek irányítása alatt. nagy segítséget nyújtottak a magyar és a szovjet katonai alakulatok, főleg terepjárók, helikopterek és híradástechnikai berendezések rendelkezésre bocsátásával. az emberek rendkívül rossz látási és időjárási viszonyok között valóban példás önfeláldozással dolgoztak. a nyugati határszél közelében például az egyik erősen sújtott területre úgy „mocsarasodott el”, hogy a szárazföldi járművek számára túl sok, a csónakok számára viszont túl kevés víz borította.

/folyt.köv./  
16.45/e

- 24 -

M 165

bb. 41. /vihar-mérleg...folyt./e

hétfőn délután még körülbelül 50 községben hiányzott a villanyáram, de a jelek ekkor arra mutatnak, hogy ez a szám estig 17-re csökken. ez azt jelenti, hogy a keddre virradó éjszakát pécs térségében négy, kapuvár környékén három, zalaegerszeg térségében kettő és győr térségében egy község még mindig villany nélkül kezdte meg. a városok, a járási székhelyek energiaellátását már szombaton kivétel nélkül helyreállították. /mti/

...

bb. 42. elhunyt pally anna,

k/ ol/gg/e zs la

1970. április 6.

a budapesti operaház egykori világhírű primaballerinája, életének 80. évében, bucsuztatása április 22-én fél 12 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben. /mti/

...

bb. 43. kereskedelmi és ipari delegáció utazott pakisztánba és indiába

i kf/kf/e ie la

1970. április 6.

hétfőn délután dr. juhár zoltán belkereskedelmi miniszter-helyettes vezetésével a kül- és a belkereskedelem, valamint az ipar képviselőiből álló delegáció utazott pakisztánba és indiába.

a küldöttség vezetője az mti munkatársának elmondta, hogy utjuk célja: a kereskedelmi kapcsolatok fejlesztése a két országgal. a küldöttség pakisztánban és indiában a külkereskedelmi és ipari minisztériumok, nagyvállalatok vezetőivel tárgyal, igyekszik felkutatni és bekapcsolni újabb cikket az importba, s foglalkoznak a közszükségleti cikkek gyártásánál ipari kooperációk lehetőségeivel, a magyar export bővítésével összefüggő kérdésekkel.

/folyt.köv./  
16.48/e

- 25 -

M 165

bb. 43. /kereskedelmi és ipari...folyt./e

a két országból a múlt évtől már szabadon importálhatunk egyebek között pamut méterárut, szőnyegeket, alsó kötöttárut, borsot, teát, palát, kozmetikumokat, stb. a pakisztánba és indiai irányuló exportunk növelése azon is múlik, hogy mennyire lehet a most feltárandó új cikkekkel az importot szélesíteni és az árucseréforalmat ipari kooperációkkal is erősíteni.  
/mti/

bb. 44. tuljutottunk a sarki hideg levegő uralmának derekán - amőba-befűződés a ciklon oldalán

1 tz/lk/a ie la

1970. április 6.

Európában az északnyugati vidékektől a kontinens déli határáig, sőt észak-afrika szegélyéig, óriási ciklon tartotta fenn hétfőn délelőtt a sarkvidéki hideg légtömegek uralmát. ennek következtében párizsban 8, csehszlovákiában és Lengyelországban 6-7, hannover-berlin vonalában pedig csak 4-6 fokig emelkedett a hőmérséklet. a hajnali minimumok még jobban mutaták az időjárás „szabálytalanságát”, : hétfőn reggel tuniszbán, a rivierán, nápolyban, de moszkvában, sőt archangelszkben is plusz 3, viszont rómaiban csak plusz 1, varsóban és milánóban mínusz 1, münchenben pedig mínusz 3 fokig hűlt le a levegő.

a magyarországi átmeneti javulást a ciklon életében bekövetkezett különleges fejlődésnek köszönhetjük. a nagyjából kör alakú képződmény oldalán több olyan „befűződés”, történt - szerencsére a mi tájékunkon is -, mint az osztódó amőba testén, és így itt viszonylag kevés a felhő, s aránylag erőteljesen érvényesülhet a napsütés. ennek következtében a maximális hőmérséklet hazánkban hétfőn kora délután 9-14 fok között alakult ki, néhol tehát már egészen közel járt az évszaknak megfelelő átlaghoz. különösen jól érzékelhető a javulás, ha figyelembe vesszük, hogy egy-két napja még csaknem hét fokkal maradtunk az átlag alatt.

a jelek szerint most már tuljutottunk a sarki légtömegek uralmának delelőjén, mert a napsütés majd csak felmelegíti az itt megrekedt hideg levegőt, s ugyanakkor nyugat felől is kapunk egy kis meleg-utánpótlást. az a melegebb légáramlat ugyanis, amely a la manche-csatorna tájékán már meghozta a csapadékot, egy-két napon belül hozzánk is elérkezik.  
/folyt.köv./  
17.10/e

- 26 -

NA 17<sup>15</sup>

bb. 44. /tuljutottunk...folyt./e

mindezeket figyelembe véve a távolabbi előrejelzés szerint péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 0-4, később 3-7 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig 9-14 fok között lesznek. öt milliméteres, vagy annál nagyobb csapadék az ország területének 80 százalékán várható. /mti/

bb. 45. gyerekek a földalatti alagútjában - tragikussá válhatna volna a meg gondolatlanság

1 pr/j/3e zs la

1970. április 6.

gyerekek az alagútban - riasztotta a központi ügyeletet vasárnap a földalatti egyik motorkocsijának vezetője. urh-rádióval azonnal kérte az áramvezető sín feszültségmentesítését, amelyhez, szerencsére, még egyik gyerek sem ért hozzá. a két megszepepent apróság azután elmondotta, hogy vidéki iskolájukkal jöttek földalattinézőbe, s elbámészkodva lemaradtak csoportjuktól. a pillangó-utcai megállónál kiugrottak a kocsiból, s az alagútban igyekeztek vissza a népstadion felé.

az eset kapcsán fazekas györgy, a földalatti vasut vállalat főmérnöke elmondotta:

- az ilyesmi ellen nehéz védekezni, hiszen ha a peront korláttal, ráccsal zárnánk el, akadályoznánk az utasforgalmat. felhívtuk azonban peronügyeletesünket, akik televízióval figyelik a forgalmat, hogy jobban ügyeljenek a gyerekekre. ezenkívül napjában többször bemondatjuk a hangosbeszélőn, hogy az áramvezető sín 825 voltal telített, érintése halálos. ezenkívül több, veszélyre figyelmeztető táblát helyezünk el a peronvégeken. /mti/

bb. 46. „kilencek estje”, - pályakezdő fiatal költők bemutatkozása tatabányán

vid/e fm la

1970. április 6.

kilenc fiatal költőt: győri lászlót, mezei katalint, molnár imrét, kiss benedeket, koncz józsefet, kovács istvánt, oláh jánost, rózsza endrét, utassy józsefet látták vendégül hétfőn tatabányán. a fiatal költők először az újvárosi könyvesboltba látogattak, ahol dedikálták műveiket. este a vendégek közreműködésével irodalmi műsort adtak a józsef attila megyei könyvtárban. itt angyal jános, az „új írás”, szerkesztője mutatta be a fiatal pályakezdőket. /mti/

17.15/e

NA 17<sup>35</sup>

- 27 -

bb 47. közlekedési balesetek

tr/ny

La

1970. április 6.

Csepelen a táncsház tér és a tanácsház utca kereszteződésénél paplegó jeno 31 éves gépkocsivezető taxival nem adta meg az elsőbbséget és a kijelölt gyalogátkelőhelyen elütötte szabó páli 50 éves budapesti lakost, aki a helyszínen meghalt. a gépjármű gépkocsivezető ellen eljárás indult.

a 2. kerületben, a mártírok útja 5 szám előtt trnyk sándor 28 éves gépkocsivezető egy 91-es autóbust korán indított el, a buszról leesett halász gyulána, 70 éves nyugdíjas és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. az autóbusszvezető ellen eljárás indult.

a 5. kerületben a mákóczy ut és a klauzál utca kereszteződésénél karikáa istván 44 éves budapesti lakos szabálytalan helyen, figyelmen kívül ment át az uttesten és elütötte egy 39-es autóbust. a szerencsétlen ember a helyszínen meghalt.

a 8. kerületben a józsef körút és a népszínház utca kereszteződésénél biró páli 15 éves ipari tanuló, debreceni lakos figyelmen kívül ment át az uttesten és elütötte egy autóbust. a fiút súlyos sérüléssel szállították kórházba a mentők.

a 19. kerületben ayöröshadsereg útja 83 előtt álló autóbust elöl szabadt az uttestre recsnik mária 10 éves iskolai tanuló és egy motorkerékpáros elütötte. a kislányt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a nyugati pályaudvarra nyíregyházáról beérkező és tolató személyvonatról leugrott pálinkás márton 59 éves máv üzembelatos, albertírsai lakos, a kerekek alá esett és a helyszínen meghalt.

a haláleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.  
/mti/

bb 48. a drezdai pedagógiai főiskola kórusának vendégszereplése szolnok megyében

vid/fm/ny La

1970. április 6.

a drezdai pedagógiai főiskola szolnok megyében tartózkodó kórusa hétfőn díszhangversenyen mutatkozott be tiszaföldváron. a nagyközség művelődési házában a szolnoki általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet kórusával közösen adott nagyszerű műsort. a drezdai főiskolások kedden szolnokon, a ságvári endre megyei művelődési házában lépnek a megyeszékhely közönsége elé. /mti/

17.25/ny

--28--

KA-1740

bb 49. kulturáltabban élnek a cigánycsaládok a dorogi járásban - a járási tanács vb-ülése

vid/fm/ny

La

1970. április 6.

a cigánylakosság életkörülményeivel foglalkozott hétfői ülésen a dorogi járási tanács végrehajtó bizottsága. a járás területén öt községben összesen 115 cigánycsalád él. helyzetükkel a végrehajtó bizottság rendszeresen foglalkozik, két községben pedig - bajnán és nagysápon - a cigánylakosok közül választottak tanácsot.

a végrehajtó bizottság hétfői ülésén megállapította, hogy az utóbbi években sokat javult a cigányság lakáshelyzete, kulturáltabban élnek a családok, mint korábban. az elmúlt nyolctíz év alatt 47 család vásárolt, illetve épített új lakást, vagyis ennyien költöztek el a cigánytelepekről. ebben az évben bajna és nagysáp községekben építenek újabb családok új lakásokat. lakásproblémáik megoldásához különösen sok segítséget - kölcsönt, építőanyagokat, stb. - kapnak a nyergesujfalui éternitgyártól, valamint a lábatlani cementgyártól és az épületelemgyártól.

sokat javult a telepeken az egészségügyi ellátás is. a lakók rendszeresen részt vesznek a különböző szűrővizsgálatokon és a felvilágosító előadásokon. örvendetes, hogy a járásban már minden iskolaköteles cigánygyerek rendszeresen jár iskolába. a községek könyvtáraiban fokozatosan emelkedik a cigányolvasók száma. nagysápon megalakították az öregek napközis klubját is. eredményként könyvelték el az ülésen azt is, hogy a 118 munkaképes férfi közül mindössze 12-nek nincs állandó munkahelye. a munkaképes nőknek viszont még csak ötven százaléka dolgozik rendszeresen. /mti/

--

bb 50. puja frigyos

tr/ny

La

1970. április 6.

a külügyminiszter első helyettese bucsulátogatáson fogadta britton spio-garbrahot, a ghanai köztársaság távozó magyarországi nagykövetét.

/mti/

--29--

18.15/ny

KA-1840



bb. 51. magyar-szovjet baráti találkozó

1 ms/tr/e zs la

1970. április 6.

a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó küldöttsége hétfőn a barátság házában találkozott a magyar-szovjet baráti társaság vezetőivel. a baráti beszélgetésen részt vett dr. mihályfi ernő, az mszbt elnöke, továbbá a társaság ügyvezető elnökségének és országos elnökségének több tagja. nagy mária, az mszbt főtitkára és nyina popova kölcsönösen tájékoztatást adott a két társaság tevékenységéről, majd ismertette a közelgő lenin centenáriummal kapcsolatos terveket, előkészületeket. /mti/

...

bb. 52. tanácskozik a 3. országos diákszövetség

t pr/lk/e zs la

1970. április 6.

hétfőn a láng gépgyár rosznyai utcai művelődési központjában összeült a 3. országos diákszövetség, a tanácskozáson megjelent aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára, lugossy jeno művelődésügyi, nagy imre munkaügyi miniszterhelyettes és hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese is.

a diákszövetség háromnapos ülését méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára nyitotta meg, majd bejelentette az előkészítő bizottság jelentését. az ország gimnazistáinak, szakmunkástanulóinak népes seregét csaknem 300 küldött képviseli, akik iskoláikban kapott utával utaztak tárgyalásukhoz. a tanácskozást többszáz iskolai, kizsövetség, előzte meg, ahol a helyi pedagógusokhoz, vezetőkhez interpelláltak a fiatalok.

az előkészítő bizottság jelentése számvetés is volt: felmérték, hogy a két évvel ezelőtti parlamenten elhangzottakból mi valósult már meg, s mi maradt a következő időszak feladata. az előző diákszövetség például sokan marasztalták el a szakmunkás-oktatást - azóta új szakmunkástanuló törvény született. sokan kérték akkor, hogy iktassanak a tanrendbe olyan tárgyat is, amelyen politikai, gazdasági, filozófiai ismereteket oktatnak; azóta meghonosult a középiskolákban a „világnézetünk alapjai”, című tantárgy.

egy sor kérdésben viszont még nem született intézkedés - főként anyagiak hiányán. a kollégiumok bővítése, a menzai ellátás javítása például még várat magára. érthető módon több évet vesz igénybe a reform-terveket és tankönyveket ért bírálatok alapos felülvizsgálata, az esetleges változtatások kidolgozása.

folyt. köv./  
18.50/e

- 30 -

NA 1900

bb. 52. ö/tanácskozik a 3....folyt./e

a jelentés - összegezve a helyi parlamentek vitáit - megállapította, hogy központjukban a mozgalmi és az iskolai élet demokratizmusa állt. a 14-18 évesek felelősségteljesen foglaltak állást a tanintézeti kisz-munka fellendítésének kérdésében, s többhelyütt a szervezeti munka továbbfejlesztésének tennivalóit is meghatározták. az iskolai élet demokratizmusát illetően rámutattak: az iskolai légkör kialakításában az ifjúságnak, az ifjúsági szervezetnek és az állami vezetésnek egyenrangú partnereknek kell lenniük. a tanár-diák viszony kölcsönösségen alapul: a fiatalok ennek elismerését várják tanáraiktól. ugyanakkor természetesen igénylik tanácsaikat, segítségüket, elsősorban eszmei és pedagógiai útmutatásukat. a helyi parlamentek egyikén-másikán nehezményezték, hogy nem érvényesül súlyához mérten az ifjúsági szervezet érdekképviseleti szerepe. van olyan iskola, ahol a kisz vezető nem vehet részt a fiatalok életét alakító tantestületi tanácskozásokon, s bőven akad olyan tanintézet, ahol a kisz jogai csak formálisak.

a közép- és szakmunkásképző iskolák kisz-szervezeteinek tevékenységéről, a mozgalmi munka továbbfejlesztéséről borbély gábor, a kisz központi bizottságának osztályvezetője tartott vita-indító előadást. egyebek között leszögezte: a kisz-munka tartalmában a tételének lényeges feltétele, hogy erősítsék az ifjúsági szövetség politikai, kommunista és tömegszervezeti jellegét. a kisz akkor képes hivatását mind magasabb szinten betölteni, ha jobban figyelembe veszi az ifjúság különféle koorsztályainak, rétegeinek sajátos helyzetét, eltérő tapasztalatait és igényeit. az iskolai kisz-bizottságok a legtöbb helyen nem tudják irányítani a szervezeti életet, ezért a mozgalmi életben bizonyos változtatásokat, módosításokat vezetnek be. a kisz központi bizottságának elképzelése szerint szeptembertől megyénként 2-2, budapesten 5 tanintézetben új szervezeti formában látnak munkához a kiszesek. ha az elképzelések bevalnak, azok alapján módosítják az egész középiskolai kisz-munkát.

a vita-indító előadást követően a fiatalok öt szekcióban folytatták a tanácskozást: kicserélték tapasztalataikat a mozgalmi és az iskolai életéről, s természetesen szót váltottak életük ezernyi más dolgáról is.

a diákszövetség kedden szekcióülésekkel folytatódik. /mti/

...

18.55/e

- 31 -

NA 1905



bb. 53. az operettszínház utánpótlás-gárdájának záróvizsgálója

t gm/tr/e zs la

1970. április 6.

a fővárosi operettszínház színészképző stúdiójának növendékei hétfőn az operettszínház színpadán adtak számot kétéves munkájuk eredményéről. Johann Strauss, Leo Fall és Kálmán Imre operettjeinek, valamint Loewe, Hermann és Bernstein musicaljainak részleteiben bizonyíthatta be ének- és táncstudását a színház 14 jövőző tagja. /mti/

...-

bb. 54. végetért a 4. országos kórusfesztivál

vid/e fm la

1970. április 6.

április 5-6-án Debrecenben rendezték meg a 4. országos pedagógus kórusfesztivált. az ország minden részéről 15 férfi-, női-, illetve vegyeskar vett részt a debreceni versenyen, amelyet a Kossuth Lajos Tudományegyetem aulájában bonyolítottak le. a pedagógus énekkarok kétnapos fesztiválja hétfőn ünnepi díszhangversennyel fejeződött be az Arany Bika Bartók-teremben. a záróhangverseny énekesei Sugár Rezsőnek Vajda János „Ébresztő”, című versére szerzett kórusművét adták elő.

a pedagógus szakszervezet központi vezetősége a hétfő esti ünnepségen az ének- és zenekultúra ápolásában és a szakszervezeti mozgalomban kiemelkedő munkát végzett Soproni László főnőcsi pedagógus énekkarnak, a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának és a Pápai Pedagógus Énekkarnak, valamint Dobos László pécsi zenetanárnak és Párkai István karnagynak, a zeneművészeti főiskola tanárának Kodály-émlékérmet adományozott. /mti/

...-

bb. 57. elhunyt László Aladárné,

k pr/j/e la

1970. április 6.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetéséről később intézkednek.

5. kerületi pártbizottság

/mti/

...-  
- 32 -

19.18/e

NA 1970

bb. 55. megnyitották a bolgár gyermekrajz kiállítást

t ol/gg/e zs la

1970. április 6.

a százezer lakosú bolgár város, Pernik nemcsak arról ismert, hogy gyorsan fejlődő bányászati és kohászati centrum, hanem arról is, hogy úttörő palatájának képzőművészeti szakkörrel valószínű iskolát teremtettek a bolgár ifjúság művészeti nevelésében.

a perniki grafikai szakkör válogatott munkáiból Budapesten a bolgár kulturális központ termeiben rendeztek kiállítást, amelyet hétfőn nyitott meg Valeri Lordkipanidze, a cinema /a divsz mellett működő gyermek és serdülőkorú mozgalmak nemzetközi bizottsága/ képviselője.

a bemutatott csaknem félszáz lap mindegyike linóleummet-szet; portrék, illusztrációk, figurális kompozíciók. köztük van az az alkotás is, amely elnyerte a 9. vit aranyérmét. külön terebben állították ki a hat esztendőes Antoaneta Elefterova színes rajzait és vízfestményeit. a kislány három éves korától ezidáig mintegy négyezer rajzot készített, s ezek közül ötven válogatottan szép alkotást láthatnak most a budapestiek.

a kiállítást április 17-ig tekinthetik meg az érdeklődők.  
/mti/

...-

bb. 56. elutaztak a felszabadulási ünnepségeken részt vett katonai delegációk

t vt/j/e zs la

1970. április 6.

a felszabadulás 25. évfordulójának ünnepségein részt vett katonai küldöttségek hétfőn elutaztak hazánkból. a szovjet delegációt Sz. P. Ivanov hadseregtábornok, a szovjetunió hőse; a bolgárt Zahari Zaharjev vezérezredes; a jugoszlávot Kosta Nadj hadseregtábornok; a román delegációt Ion Tutoveanu hadseregtábornok vezette. /mti/

...-

19.22/e

- 33 -

NA 1970



bb. 58. az elhunyt timár pál újságírónak,

k pr/j/e la

1970. április 6.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettjének hamvasztás előtti búcsúztatása április 9-én 13.30-kor lesz a farkasréti temetőben.

5. kerületi pártbizottság.

/mti/

---

bb. 59. a clara-szalon modelljeinek bemutatója

t gm/j/e la

1970. április 6.

vasárnap a duna intercontinental szállóban kezdődött, s csütörtökön a fészek klubban fejeződik be a váci utcai clara-szalon idei tavaszi-nyári bemutató-sorozata.

a mixi -, azaz a mini, midi és maxi keverékének - jegyében felvonultatott ruhákat, kosztümöket és kabátokat az élénk nyári színek és a változatos mintázatu anyagok jellemezték. a rotschild klára tervezte mintegy 140 modell bemutatóját a külföldi megrendelők is nagy érdeklődéssel kísérték. /mti/

---

bb. 60. időjárásjelentés

j/e la

1970. április 6.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

lassu melegedés

várható időjárás kedd estig: változó mennyiségű felhőzet, elsősorban a dunántúlon többfelé eső. mérsékelt, időnként megélénkülő, délnyugatra forduló szél. várható legmagasabb napi hőmérséklet kedden 10-15 fok között. /mti/

---

19.30/e

- 34 -

NA 1975

bb. 61. a szovjetunió állami szimfonikus zenekarának estje az erkel színházban

k ol/j/e la

1970. április 6.

a felszabadulási évforduló ünnepi hangversenysorozatában hétfőn este az erkel színházban került sor a szovjetunió állami szimfonikus zenekarának bemutatkozására, a 106 tagú együttest jevgenyij szvetlanov, az orosz népművésze vezényelte a nagy sikerű hangversenyen, amelynek műsorán beethoven 7. szimfóniája, prokofjev klasszikus szimfóniája és liszt les preludés című műve szerepelt.

a szovjetunió állami szimfonikus zenekara második budapesti koncertjét kedden este adja a zeneakadémia nagytermében.

/mti/

---

bb. 62. a prágai magyar kultúra rendezésében

k ol/j/e la

1970. április 6.

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából ünnepi hangversenyt rendeztek csehszlovákiában. prágában szabó csilla és kocsi<sup>5</sup> albert adott hangversenyt, míg a budapesti madrigál kórus podebrádyban és karlovy-vary-ban lépett fel.

májusban sándor judit operaénekesnő és antal imre zongoraművész ad hangversenyeket prágában, pozsonyban, zilinában, buchovban, trnavában és levicében. /mti/

Leke

---

- 35 -

- v e g e -

21.25/ny

NA 2/80

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. április 7.

1. sz. közlemény a 270 vállalattal a negyedik ötéves terv  
1. számú mellékletéről

1 s./gk/ny 1e -cz 1970. április 7.

Somogyi Lajos, az mti főmunkatársa jelenti:

az országos tervhivatal közlése, megismertette a vállalatokkal a negyedik ötéves terv gazdaságpolitikai elgondolását a legfontosabb társadalmi célokat, a szabályozó rendszer főbb vonásait.

a terv előkészítő vitáiról a következő tájékoztatást adta S. J. János, az országos tervhivatal közgazdasági főosztályának vezetője:

- a gazdaságirányítás új rendszerében a népgazdasági tervezés nem nélkülözheti a vállalatok egyre gazdagabb részvételét, ugyanakkor a vállalatoknak számolniuk kell az irányító, a tervező szervek elgondolásaival. ezért az országos tervhivatal és a minisztériumok a vállalatokkal megismertették a negyedik ötéves terv főbb gazdaságpolitikai céljait, a gazdasági növekedés tervezett ütemét, a termelés általános és ágazati szerinti fejlesztését, a lakosság foglalkoztatottságának, a szociális viszonyok alakításával, a nemzetközi kapcsolatok fejlesztésével, a területi fejlesztéssel, a szabályozó rendszer továbbfejlesztésével kapcsolatos elgondolásokat, a szabályozó rendszer irányelvei magukban foglalják az árrendszer, a támogatási rendszer, a jövedelemszabályozás, a kereskedelmi szabályozás, a forgóeszköz-finanszírozás és a pénzügyi szabályozás tervezett módjait, a külkereskedelmi vállalatok szabályozásának és a mezőgazdasági termelés szabályozásának főbb elveit.

/oly. köv./

-1-

MF